

LA VOZ DE TERUEL

TEL. FONO NÚMERO 123

FRANQUEO CONCERTADO

Año VII.—Número 754

SE PUBLICA LOS LUNES, MIÉRCOLES Y VIERNES

Miércoles 19 de Febrero 1930



TERCER ANIVERSARIO
DEL EXCMO. SEÑOR

Don Carlos Castel y González de Amezúa

Abogado, ex-diputado a Cortes, ex-secretario del Congreso de los Diputados, ex-director general de Agricultura, Minas y Montes, ex-director general de Obras públicas, ex-subsecretario de Instrucción pública. Hijo adoptivo de Teruel y su provincia, condecorado con la Medalla de Oro de la ciudad de Zaragoza, grandes cruces del Mérito Agrícola, de la Orden Real de Cambodge, de Francia, de la Concepción, de Villaviciosa, de Portugal, Tesoro Sagrado, del Japón, y otras varias.

Falleció el 21 de Febrero de 1927

A los 54 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su viuda la excelentísima señora doña Angela Cabrera y Herreros; hermanos, hermanos políticos, primos, sobrinos, tíos, y ahijado, don Luis Martín, ruegan a sus amistades y personas piadosas le tengan presente en sus oraciones.

Todas las misas que se celebren el día 21 del corriente, en la Iglesia del Santo Cristo de la Salud (Ayala, 6), y el día 23, en la Parroquia de San José, calle de Alcalá, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

En Teruel, en el mismo día 21, se rezará una misa, a las once, en la Iglesia del Salvador, piadoso acto, al que LA VOZ invita por caridad.



Carlos Castel

En la fecha del tercer aniversario de su fallecimiento, sienten los turolenses renovar en su memoria los entusiasmos y la admiración que en vida les inspiró.

Un año más...

Son tres los transcurridos, a partir del día, (fatal en la intimidad de nuestros más caros afectos y triste en la historia de nuestro pueblo) en que desapareció de esta vida terrenal, para entrar en la inmortalidad, Carlos Castel.

Su figura se agiganta al correr del tiempo; su nombre alcanza, no la débil y pasajera popularidad de un día, sino el firme y unánime asenso, que la humanidad otorga a los hombres buenos a los hombres justos, a los hombres honrados...

«Los grandes maestros de santidad que la Iglesia nos da por patronos y ejemplares, la mayor parte empezaron por desprenderse de todos sus bienes, convirtiéndose en pobres por Jesucristo». Estas palabras del sabio filósofo Torras y Bagés, salvando en nuestro fuero todos los respetos y diferencias, que van de lo divino a lo terrestre, parecen escritas, para glosar la vida emprendida y ejemplar, de Castel.

Vivió para los suyos, para sus ideales, para su patria, para la provincia de Teruel, amor de sus amores, y... MURIÓ POBRE.

Pasado mañana al cumplirse el tercer aniversario de su fallecimiento, en Madrid y en Teruel, (según verán nuestros lectores en la esquela que insertamos) y en muchísimos pueblos de nuestra

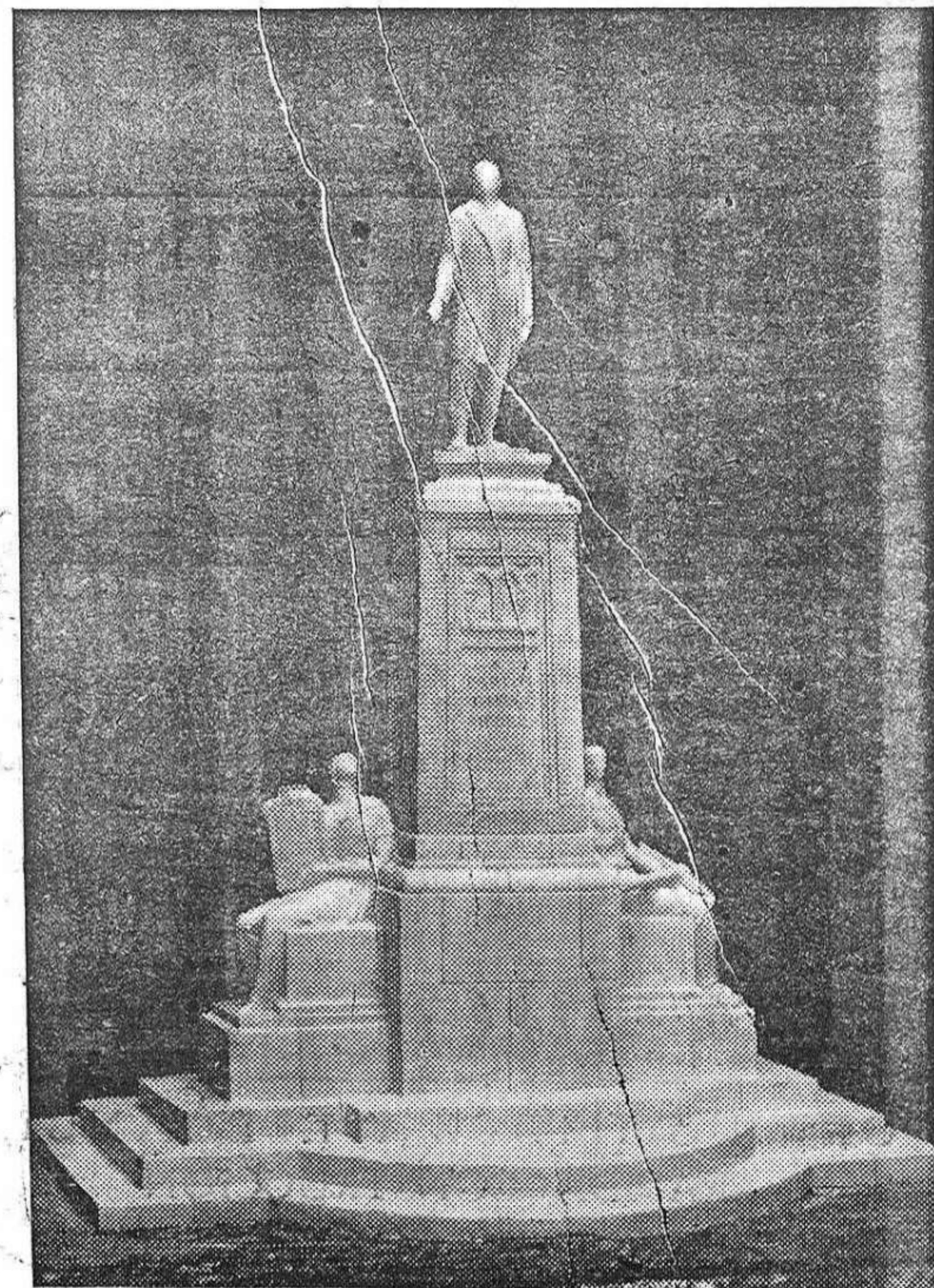
provincia se aplicarán sufragios por el eterno descanso de su alma; un grito unánime de piedad y de cariño saldrá de los corazones de los turolenses.

Pero estos, nosotros, todos cuantos nos honramos con su amistad y las multitudes que recibieron sus beneficios, no podemos olvidar que estamos en deuda con el ilustre hijo adoptivo de Teruel.

Es preciso, urge, lo exige nuestro propio decoro, que el monumento a Carlos Castel, se alce rápidamente en nuestro suelo, para que las generaciones venideras, aprendan a conocer lo que hizo un hombre llevado de su amor al pueblo y no puedan tildarnos, a los actuales de ingratitude e incuria.

El boceto que hoy publicamos de monumento, es debido al escultor señor Bueno, que desinteresadamente lo ha presentado; su concepción, sus líneas, su conjunto, dan idea del arte genial, del distinguido artista aragonés. La Comisión nombrada (ya hablaremos de esto, otro día) para la erección del monumento, no dudamos, que lo tendrá en cuenta.

A su afligida e ilustre viuda la excelentísima señora doña Angelina Cabrera, reiteramos con respeto y cariño, nuestro más leal y sentido pésame.



Proyecto de monumento al ilustre hijo adoptivo de la provincia, Excmo. Sr. D. Carlos Castel González-Amezúa.

Ecos de sociedad Centros Oficiales

VIAJEROS

De Valencia regresó el joven don Joaquín Asensio.
 Pasó el día de hoy en Teruel, resolviendo asuntos particulares, el digno alcalde de Fuentes Claras don Pedro Estevan, estimado amigo nuestro.
 De Albarracín el propietario don Vicente Saez.
 De Calatayud el fotógrafo, don Antonio Miñana.
 De Zaragoza el auxiliar de Hacienda don Francisco García y familia.
 Marchó a Valencia nuestro querido y joven compañero Pepe Rivera.
 A Monreal y procedente de Valencia don José Llort.
 De Valencia regresó el deliniente de Obras públicas don Juan Ungo.
 Hemos recibido hoy la visita de las hermanas lusitanas señoritas Eugenia y María de la Concepción Gómez, que de paso para Valencia y dando la vuelta a Europa, han permanecido unas horas en nuestra localidad.

ENFERMOS

Ha experimentado notable mejoría en su enfermedad doña Julia Martín amante esposa de nuestro querido amigo don José Elípe.
 Se encuentra hace días delicado de salud el excelentísimo señor obispo de esta Diócesis, por cuyo restablecimiento hacemos votos.

ONOMÁSTICAS

Hoy celebra su fiesta onomástica el oficial de este gobierno civil don Alvaro Sostres.
 Reciba nuestra cordial felicitación.

Gumersindo Serrano

PINTOR

Decorados de Escayola
 Pintura de coches y rótulos

CALLE DE AINSAS, NÚM. 5
 TERUEL

Gobierno civil

Se ordena la conducción desde esta cárcel a la de Albarracín del recluso Manuel Peris Solsona.

Para celebrar Junta general el próximo día 22, se autoriza al presidente de la Sociedad Viñeros de San Cristóbal de Teruel.

Igualmente se autoriza para celebrar junta general el día 25 a la agrupación socialista de esta capital.

Diputación

Esta tarde a la hora de costumbre se reunirá en sesión ordinaria la Comisión permanente.

De Hacienda

Para su aprobación remiten los presupuestos municipales de La Portellada y Albalate del Arzobispo.

Lo devuelve rectificado el de Fuentespalda.

Talleres Tipográficos

DE

«La Voz de Teruel»

Se hacen toda clase de impresos y trabajos para Oficinas públicas y particulares, Empresas y Contratas. Facturas y cartas memorandum y recibos talonarios, para fábricas, almacenes, comercios y despachos.

Pídanse catálogos y presupuestos.

Precios moderados.

Trabajos de propaganda económica y de lujo.
 Impresión de toda clase de publicaciones. En esta casa se editan: Boletín del Colegio Médico de la provincia de Teruel, Boletín de la Cámara de Comercio y otros.

Cera EL CUCO

Para suelos y muebles.

Anuncie usted en LA VOZ

EL BAILE

Olas sensuales que pobláis el aire
 De la música en raudos torbellinos,
 No tenéis el aroma y poesía
 Que ella, mi pensamiento, mi martirio.

Halagais ponzosofas la materia
 Satisfaciendo solo los sentidos;
 ¡Dejadme tierra sois, brindais con tierra
 Y yo en el mundo espiritual resido.

Azotad las pasiones mundanales
 Con el más suave y grato de los ruidos,
 Que yo debo el amor en su mirada
 Y los besos recibí en sus suspiros.

¡Callad!... no tiene el baile poesía;
 Todo en él la pasión lo ha corrompido.
 Las flores que al volcán su cáliz abren
 ¿Que en perder tardarán su aroma y brillo?

Un gran copo de espuma es poesía
 Deshecho en puras gotas de rocío;
 A vuestros ojos incoloras perlas,
 Purísimas brillantes a los míos.

Hálitos venenosos del delecte
 Que, el candor marchitando han encendido
 Los invisibles átomos del aire
 Avivando la hoguera de los vicios.

En las olas más turbidas de la orgía
 Verdi y Mozart yo veo entristecidos,
 Al ver con los sentidos apreciando
 El solo idioma para el alma escrito.

J. RIVELLES VIDAL

El accidente ferroviario de hoy

En las proximidades de Caparrates descarrila un tren de mercancías y resultan heridos cinco empleados

La primera noticia

Esta mañana, a primeras horas, circuló por la capital la noticia de que en la línea del ferrocarril C. A. y a pocos kilómetros de la capital había ocurrido un accidente ferroviario.

Añadían las referencias que habían resultado heridos de gravedad cinco empleados.

Rápidamente se trasladó el reportero a la estación donde el jefe, nuestro querido amigo don Manuel Pacheco nos dió una referencia de lo ocurrido, que poco más o menos es lo siguiente.

Lugar y causas del descarrilamiento

Esta madrugada, poco más de las cuatro, salió de esta estación con dirección a Valencia un tren de mercancías, que por el crecido número de vagones que llevaba iba conducido por dos máquinas. La de cabeza iba conducida por Pablo Ros y la de la parte posterior por Manuel Giner.

Esta última, que por causas que ignoramos, se había separado un poco del resto del convoy al agregarse nuevamente en el puente de Caparrates, a seis kilómetros de la población, dió tan fuerte tope-tazo que produjo el descarrilamiento del convoy, causando grandes desperfectos en las cuatro últimas unidades.

Los heridos

Consecuencia del violento choque resultaron heridos los empleados que iban en los vagones destrozados, que son: Juan Calvé, Mateo Rubio Aula, Francisco Andrés Pobo, Manuel Rando y Manuel Cortés Doñate.

Sale un tren de socorro

Tan pronto se tuvieron noticias de lo ocurrido se organizó un tren de socorro y se avisó urgentemente al doctor don José Minguéz, quien se trasladó sin pérdida de momento al lugar del accidente.

A las siete de la mañana regresaba dicho tren conduciendo a los heridos y en un automóvil que había preparado al efecto fueron trasladados al Hospital provincial adonde el doctor Minguéz procedió a practicarles la oportuna cura.

Las heridas que sufren

Juan Calvé, de 37 años, casado, sufre heridas contusas en la región frontal derecha y contusión en la pierna derecha; Mateo Rubio de 38 años, casado, una herida contusa en la punta de la nariz y otra en la región occipital,

varias erosiones en la nariz y extensa erosión en la rodilla izquierda; Francisco Andrés, de 45 años, casado, una herida en la raíz de la nariz, otra en la región superficial izquierda y varias erosiones en la región frontal y dorso de la mano izquierda; Manuel Rando, de 45 años, casado, una contusión en ambos muslos tercio inferior, y Manuel Cortés, de 25 años, soltero, una gran contusión en la región dorso-lumbar.

El estado de estos ha sido calificado: El primero y el tercero de leve, salvo complicaciones, y los restantes de pronóstico reservado.

Otras noticias

Con las precauciones propias del caso los heridos después de ser curados fueron trasladados a sus respectivos domicilios, ya que todos son vecinos de la capital.

Tres de ellos viven en el barrio de San Julián, y los otros dos, uno en Judería 11 y el otro en el barrio de San Anón y Senén (casa de Jorgito).

Sobre las diez de la mañana la vía quedó completamente expedita y los vagones destrozados fueron transportados a esta estación.

Viada de Joaquín Asensio

ÓVALO, 7 / TERUFL -

Almacén de aceites y ultramarinos / Fábrica de jabón / Almacén de abonos / Compra y venta de maderas de todas clases.

VINOS DE DIFERENTES CALIDADES

EL AGUILA

Fábrica Modelo de Cerveza y Hielo

MADRID

Depósito para la provincia de Teruel
 Emiliano P. Pérez Buisán

CHOPOS

Hay de venta 10.000 plantones de chopos canadienses de 3 m. en adelante.

Informará: Isidro Salvador, Joaquín Costa, 10.

Vea V. nuestra información de 4.ª página

Gacetillas

Según datos facilitados en el Instituto Meteorológico, la temperatura máxima de ayer fué de 0'6 la mínima de hoy de -7'8.
 Nieve, inapreciable.

Biblioteca de la Diputación provincial

Horas de lectura:
 Mañana: de 10 y media a 1.
 Tarde: de 6 y media a 9.

CON BUENA COMISIÓN, preciso agentes colegiados y de buenas referencias, para la venta de artículos de garantía, en la capital y pueblos importantes de Teruel.
 Pedro Remacha.—San Miguel, 13 duplicado, Zaragoza.

LOS ALMACENES de muebles de J. Giménez, se han trasladado a la calle del Salvador num. 28.

Próxima reapertura de este acreditado establecimiento en el que ofrece a usted los nuevos modelos de su construcción.

SE VENDE la colección completa de «La Esfera» Razón en esta Administración.

Banco Hispano Americano

Capital: Pesetas 100.000.000
 Reservas: Pesetas 34.000.000

Casa Central: MADRID

CIENTO QUINCE SUCURSALES en capitales y pueblos los más importantes de la Península e Islas Baleares y Canarias

CORRESPONSALES en todo el mundo

CAJA DE AHORROS: LIBRE TAS al 4 por 100 anual

CUENTAS CORRIENTES e IMPOSICIONES A PLAZO FIJO. Interés variable, según el plazo

SITUACIÓN DE FONDOS

CRÉDITOS, DESCUENTOS COMERCIALES

COMISIONES DE COBRO CHEQUES

INFORMACIONES COMERCIALES

COMPRA, VENTA Y CUSTODIA DE VALORES, MONEDAS EXTRANJERAS, etc., etc.

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS

Tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del ESTOMAGO e INTESTINOS

DOLOR DE ESTÓMAGO, DISPEPSIA, ACEDIAS Y VÓMITOS, INAPETENCIA, DIARREAS EN NIÑOS Y ADULTOS, DILATACIÓN Y ÚLCERA DEL ESTÓMAGO, DISENTERÍA, etc.

Muy usado contra las diarreas de los niños incluso en la época del destete y dentición. Es inofensivo y de gusto agradable.
 VENTA: Principales farmacias del mundo

Este número ha sido sometido a la previa censura

Lea usted "LA VOZ"

SI ESTÁN SUS PIES

HINCHADOS ARDIENTES CASADOS SUDOROSOS SENSIBLES DOLORIDOS

SI PADECE DE CALLOS DUREZA GRIETAS AMPOLLAS SABAÑONES CONTUSIONES

NADA ENCONTRARÁ MEJOR QUE UN BAÑO CON

SAL-BAN

Paquete para un baño: 35 cént.

Tratamiento sistema Asuero

VICENTE MUNOZ GARCIA
 MÉDICO FORENSE

Horas de clínica: Todos los días mañana y tarde.
 Calle de Valencia, núm. 17

Casa EMILIO HERRERO

Tres nuevos modelos de Gramolas

La Voz de su Amo

Pase por casa y oígalos.

Calle de San Juan, núm. 15.—TERUEL

DISCOS últimas impresiones MAQUINAS para escribir y de coser

Salvador Asensio Jordán

Sucesor de Sebastián Asensio Muñoz

GRANDES ALMACENES DE ULTRAMARINOS

Especialidad en ACEITES FINOS y VINOS de calidades variadas

Venta de la leche condensada marca «EL NIÑO»

Óvalo, núm. 8. / TERUEL.

Grandes Talleres Mecánicos

provistos de material moderno, que permite ejecutar económicamente toda clase de

Cerrajería artística y trabajos para obras. Construcción y reparación de maquinaria.

SANTIAGO ANDRÉS

TALLERES Y DESPACHO: TERUEL EXPOSICIÓN: Carretera de Alcañiz

TELÉFONO N.º 120. Amargura, n.º 9 y 11

MARMOLES PLASTICOS

TRABAJOS DE ARTE

LAPIDAS - PANTEONES

FRANCISCO FERRANDO

Estudio y Talleres: Caballeros, 34.-VALENCIA

Garage España

Automóviles de Alquiler

Toda clase de reparaciones para la parte eléctrica del automóvil.

BAUTISTA ZURIAGA
 San Francisco, núm. 3.-Teruel

SABAÑONES

Con el tónico J. SORIANO, se curan radicalmente. Una sola aplicación calma toda molestia.

DEPÓSITO Y VENTA:

Farmacia de D. Mariano Jiménez Bayo
 CALLE DEL POZO, NÚM. 8.—TERUEL

CARROCERIA

GRAN SOLIDEZ Y ELEGANCIA

RAPIDA CONSTRUCCIÓN

PRECIOS SIN COMPETENCIA

MARTIN ESTEBAN

TERUEL

INFORMACION TELEGRAFICA Y TELEFONICA

DESPUES DE LA DICTADURA

El gobernador de Teruel es obsequiado con un banquete.—El bloque de las izquierdas en Sevilla adopta importante resolución.—Gobernadores que renuncian.—Recibimiento de Fernando de los Ríos en Granada.

(Servicio combinado con «La Voz Valenciana»)

Conferencia 5 tarde

El gobernador de Teruel obsequiado con un banquete

Ha sido obsequiado con un banquete por la Asociación de la Prensa, en Pamplona, el director de «El Pueblo Navarro» don Javier Arvizu, nombrado gobernador civil de Teruel.

Al acto quisieron acudir numerosos amigos personales y políticos del señor Arvizu, pero los periodistas quisieron ser solos y se congregaron para celebrar el honor recibido en la persona del destacado compañero.

Ofreció el banquete al homenajeado don Galo María Mangado, al que contestó el señor Arvizu con frases de gratitud. Le regalaron las insignias.

El bloque de las izquierdas

Acuerdo importante

Sevilla.—Al constituirse el actual Gobierno, se formó en esta capital el bloque de las izquierdas, integrado por los liberales en sus diferentes ramas, una fracción que bien pudiera ser sanchezguerrista, Republicanos y Socialistas.

Su lema principal era libertad y constitucionalismo. Se reunieron anoche y por unanimidad acordaron hacer pública su disconformidad con el decreto último del Gobierno sobre constitución de Diputaciones y Ayuntamientos por entender que significa un alto contra el retorno a la normalidad, el no derogar el estatuto; y tanto o más, reservarse el Gobierno la facultad de nombrar por Real orden los presi-

dentos y Vices de las Diputaciones y alcaldes y tenientes de alcalde de los Ayuntamientos.

En su consecuencia, las izquierdas sevillanas no aceptan los cargos que les corresponda ni aun los comprendidos en elección popular.

Se da el caso, que la mayoría, de los que tales cargos corresponden, son precisamente estos elementos.

No se sabe que hará el conde de Alcón amigo de Romanones, pues recibió la indicación de este, de que aceptara la Alcaldía.

Renuncia

Han renunciado al cargo de gobernadores, los señores Acínsolo y León.

Gran recibimiento

Granada.—Esta mañana llegó el ilustre catedrático y ex diputado don Fernando de los Ríos.

En los andenes esperaba una multitud que no bajaría de 6 000 almas. El ilustre político tuvo necesidad de dirigir la palabra desde la ventanilla del tren entre grandes aplausos.

Al salir de la estación esperaba una muchedumbre superior a 15.000 almas que lo aclamó con entusiasmo llevándolo en hombros hasta su domicilio y obligándole a salir al balcón desde donde pronunció un discurso.

Mañana reanudará su cátedra.

Incluido

«La Gaceta» de hoy, publica el Real decreto, incluyendo en el escalafón del profesorado al sabio catedrático de la Universidad de Salamanca don Miguel de Unamuno.

Charla suspendida por el Gobierno

Para hoy estaba anunciada en el teatro de la Comedia una charla de Federico García Sanchiz, en la

que en su figurado periódico «El Clamor» iba a hacer varias semblanzas políticas: El espectáculo ha sido prohibido por orden del Gobierno.

Un hecho sintomático

El Banco Central ha designado al ex ministro señor Calvo Sotelo para presidir el Consejo de Administración.

Por la tarde, en Bolsa, han bajado las acciones de esta entidad ocho enteros.

Conferencia suspendida

Ha sido suspendida la conferencia que el señor Ossorio y Gallardo se proponía desarrollar en el Círculo de la Unión Mercantil de Madrid sobre el tema «Unamuno, Valdecasas y Shert».

Una autorización

Por el Ministerio de Instrucción se ha concedido autorización para el funcionamiento legal de la Asociación General del Profesorado Auxiliar de los Institutos de Segunda Enseñanza.

Se prepara una manifestación

Pamplona.—Al tenerse conocimiento del decreto de renovación de Diputaciones en el que la provincia de Navarra queda exceptuada del régimen general, varios elementos están organizando una manifestación para el domingo próximo, con objeto de solicitar del Gobierno la inmediata suspensión de diputados y concejales.

Un Congreso republicano

Se quiere convocar un Congreso nacional del partido republicano, con objeto de hacer una intensa y eficaz propaganda electoral por toda España,

A la Alianza

Ortega Gasset y Unamuno han entrado a formar parte de la Alianza republicana.

Ya vienen

Los ex diputados Maciá y Rodrigo Soriano, llegarán a España a fines del mes actual.

La amnistía

El presidente del Consejo ha telegrafiado a los capitanes generales dando algunas aclaraciones sobre la interpretación que debe darse al decreto de amnistía publicado recientemente.

Se hace republicano

Valladolid.—Después de la conferencia dada por Giménez Asúa en el Centro republicano, el público al darse cuenta de que estaba el redactor de «El Norte de Castilla» don Francisco de Cossio, le hi-

cieron casi juntos, en favor de don Melquiades.

Cuando se celebra la conferencia no se sabe el resultado.

Solo puede afirmarse que hubo un interés marcado en ambos bandos y que se luchó con ahinco perdiéndose pocos votos.

El conde de Xauen

El jefe del Gobierno, despachó esta mañana con el subsecretario señor Benítez de Lugo, recibiendo más tarde numerosas visitas.

En su charla con los reporteros, manifestó a estos, que no sabía si podría hoy continuar sus visitas a los políticos.

Nieva copiosamente

Bilbao.—Durante la noche y toda la mañana de hoy, ha nevado copiosamente en esta capital y muchos pueblos de la provincia.

Las montañas, jardines y edificios aparecen cubiertos de nieve.

El frío es intenso.

El casamiento de la infanta Cristina

Carecen de todo fundamento las noticias dadas por la prensa extranjera de haber sido proyectado el enlace matrimonial de la infanta Cristina, hija de los Reyes de España, con un príncipe de la casa reinante en Rumania.

BARCELONA EL COLEGIO DE ABOGADOS

Ayer tarde volvieron a tomar posesión de sus cargos los miembros de la Directiva del Colegio de Abogados que fueron destituidos por la Dictadura.

TARJETAS DE VISITA

se hacen en la Imprenta de este periódico.

Teléfono de «La Voz» 123

¿Sufre V. del estómago?

¿Tiene que estar sujeto a riguroso régimen y por tanto privarse de sus alimentos predilectos?

Entonces usted no ha probado

LOS POLVOS ESTOMACALES DEL JESUITA

Eficacísimos contra toda clase de enfermedades del estómago o intestinos por antiguas y agudas que sean. Miles de enfermos se encuentran hoy completamente curados, gracias a este maravilloso producto.

PRUEBE, Y QUEDARA CONVENCIDO

Su agradecimiento a los ya acreditados POLVOS ESTOMACALES DEL JESUITA, será eterno, toda vez que le devolverán el bienestar y la alegría. Depósito en Teruel: Farmacia «La Bola», San Juan, 15. Venta: En Farmacias.

VALENCIA

SENTENCIA

Hoy se ha dictado sentencia en la causa seguida por asesinato de doña Milagros Ubeda.

Se condena al «Chaquetón» a 24 años y al otro a 12.

Extranjero

LA MADRE CONCEPCION

Méjico.—Sor Concepción Acevedo de la Llata, condenada a veinte años de reclusión en la isla de las Tres Marías, por considerarla cómplice en el asesinato del presidente Obregón, se encuentra gravemente enferma.

Se cree necesario amputarle una pierna.

DON ALFONSO A PORTUGAL

Lisboa.—El diario «el Gobierno» publica un decreto del Ministerio de Hacienda, concediendo un crédito de dos millones de escudos, con destino al próximo viaje del Rey de España.

AL CERRAR

¡18 bajo cero!

Al meter nuestro periódico en máquina recibimos, por medio de un querido amigo nuestro, la noticia *escalofriante* de que en el pueblo de Bronchales están disfrutando la enorme temperatura de 18 bajo cero.

Asimismo nos comunican que nieva copiosamente, alcanzando la nieve caída hasta el momento, a unos 40 centímetros.

La noticia es como para dejar tieso al más arrugado lector.

Toda persona de gusto pide los vinos y coñac González Byass

Este número ha sido sometido a la previa censura

Caja de Previsión Social de Aragón

(Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión)

CAJA DE AHORROS

(Bajo el protectorado y la Inspección del Estado)

Libretas de Ahorro a la vista: al 3 y medio por 100.

Libretas de Ahorro diferido: al 4 por 100 (muy recomendables para la formación de capitales dotales).

Imposiciones a plazo fijo: al 4 por 100.

Cuentas de ahorro: al 3 por 100 (muy útiles para la práctica del Retiro Obrero).

Agente de la Caja en Teruel: Don José María Rivera

CAJA DE PENSIONES

Pensiones vitalicias: desde los 65 años (Retiro Obrero).

Pensiones inmediatas: muy convenientes para ancianos sin familia.

Pensiones temporales: desde los 55 o 60 hasta los 65 años (Mejoras).

Capital-herencia: a favor de la familia del obrero (Mejoras).

Practicando MEJORAS adquiere el obrero derecho a PENSION DE INVALIDEZ.

Escrito para «La Voz»
Confusión

Cayó el dictador —nos parece algo prematuro decir la dictadura— y con este motivo todo es júbilo entre los que directa o indirectamente han sufrido las consecuencias o les han llegado las salpicaduras de la anomalía política y social.

Desapareció de la escena el dictador, no por los golpes de sus enemigos, sino por su torpeza, su orgullo, la pesadumbre de sus desaciertos, o por todas estas causas a la vez.

Las huestes de la malograda U. P. han sido disueltas por el propio autor de sus días, aconsejando a sus componentes, los **resellados**, el reintegro en los partidos de donde procedían, «si los admiten».

La coletilla es todo un poema. Es el reconocimiento tácito de la falsa del gran número de hombres venales que acudieron al olor del festín ayunos de ideales, pero con inextinguible sed de venganza y el estómago dispuesto a tragar todo lo que de tragable hallasen en la francachela nacional.

Se dió el golpe de Estado para acabar con las inmorales del antiguo régimen, pero se abrieron de par en par las puertas del nuevo para que pudieran entrar holgadamente en él los gérmenes productores de la corrupción que se trataba de estirpar. ¡Con qué lozanía se habrán desarrollado, que su amoroso cultivador abriga la duda si serán admitidos en lo que injusta y desenfadadamente llamaban sentinas políticas...!

Estos tránsfugas son tal vez los que ahora más vocean, se agitan y se preparan para instaurar un régimen... que les permita continuar mascando a dos carrillos. Es su sueño dorado.

Los mismos perros, pero con collar cambiado.

También los hombres de ideas grandes se aprestan a la lucha y abren su pecho para dar calor a los sublimes ideales de toda su vida, y aunque quieran seleccionar el personal y purificar programas librándolos de añejas taras, la fuerza de la realidad les impondrá el lastre de audaces arrivistas, pues como decía Ruiz Zorrilla, las revoluciones ni se hacen con cánones ni con lo mejor de cada casa.

Después de la dictadura es evidente que se ha determinado un movimiento izquierdista cuya magnitud y alcance no puede aun determinarse ni preverse a dónde llegará; lo mismo puede ser una

EL CHOPO

Arbol de gran rendimiento
Un plantón os cuesta solamente 25 céntimos y produce por lo menos UNA PESETA ANUAL.

Sin dejarlo para otro año, probad y os convenceréis, adquiriendo la planta de mayor desarrollo de los viveros de

Vicente Herrero
Maderas
— TERUEL —

crisis de gobierno que algo más trascendental que marque una época en la historia de España.

Tal vez efecto de esta visión sean las coaliciones de derechas e izquierdas que se están incubando.

Las derechas creen que la constitución del 76 solo ha sido suspendida por la dictadura y hay que restablecerla en toda su integridad; mientras las izquierdas opinan que la dictadura solo le dió el golpe de gracia, pues ya estaba herida de muerte antes del 23, y hay que ir a toda costa a unas Cortes constituyentes que implanten una nueva ley fundamental a tono con los tiempos modernos.

Para llegar a esto no creen indispensable la inmediata formación de partidos deslindando los terrenos antes de tantear la voluntad del pueblo en los comicios, sino reunir fuerzas afines que impidan el retorno de la vieja política y preparen el camino de la nueva; formar un poderoso conglomerado de voluntades afines, de afinidad circunstancial que marche a la conquista de un fin inmediato.

Elegidas las Cortes en esta forma, no se llamarían constituyentes, pero lo serían de hecho.

¿Después de las elecciones, tendrá consistencia el conglomerado? Seguramente no, pero como para ir a él habrá de confeccionarse un programa mínimo que lleve las aspiraciones comunes de todos los componentes, el voto popular determinará las normas a seguir en el futuro, ya que las ideas por éstos sustentadas son antitéticas y aun incompatibles.

No caben todas dentro del mismo saco como vulgarmente se dice. De aquí nace la confusión, que no cesará mientras no se pongan de acuerdo los prohombres políticos. Y esto no se ve claro por ahora.

DIONISIO RÍOS.

META

Combustible sólido ideal

¡No quemé Vd. líquidos peligrosos! META le librará de tener que emplear en su casa los peligrosos infernillos de gasolina, petróleo, alcohol, etcétera. Los combustibles líquidos son un peligro constante, cualquier pequeño descuido basta para inflamarlos y producir explosiones.

Caja con 12 tabletas: 0,75 Pesetas
Caja » 50 » 2,75

(Incluido el timbre)

APARATOS META

- CACEROLA META, para pasar y cocer huevos al vapor; sirve para té, manzanilla, café, etc. 10,—
 - CALIENTA - TENACILLAS, gran lujo. 9,50
 - CALIENTA - TENACILLAS, modelo económico. 3,50
 - TAZA ENCAJABLE, para infinidad de usos. 3,50
 - INFIERNILLO PLEGABLE, cuatro pies, utilísimo. 3,—
- No encontrándolo en su localidad, pídale a S. A. META Martínez Campos, 2. - Madrid
Catálogo gratis

ORVAZ

es la lámpara que no se funde a pesar de los cambios bruscos de voltaje.



Las señoritas lusitanas Eugenia y María de la Concepción Gómes, que están recorriendo Europa y se encuentran hoy en Teruel

REMITIDO

Calanda 17 de Febrero de 1930.
Sr. Dtor. de LA VOZ DE TERUEL.

Mi querido amigo:
Muy agradecido quedaré a sus bondades, si tiene usted a bien, ordenar la publicación de las adjuntas cuartillas, en el periódico de su digna dirección.

Es muy justo que yo satisfaga de alguna manera, las atenciones y deferencias, que todos han tenido para mí, sin yo merecerlas.

Igual ruego hago a su colega «El Mañana».

Sabe que es muy de usted y de toda la redacción buen amigo
q. e. s. m.
ELOY CRESPO GASQUE

Mi gratitud y mi despedida

He representado a mi provincia, en la Diputación, por medida gubernamental.

He sido representante de sus municipios en la Asamblea Nacional, por votación casi unánime de sus Ayuntamientos.

No me envanecieron nunca estos cargos. En ellos, me consideré un concejal más, dispuesto a defender los intereses de los Ayuntamientos y un turolense amante como el que más de su provincia de Teruel.

Mi política, se redujo a trabajar cuanto pude por Teruel y su provincia y si no hice más, fué porque no estaba en mi mano, que si hubiera podido, Dios sabía mis intenciones.

De dichos cargos, guardo gratísimos recuerdos, pero a quienes estoy profundamente reconocido, es a Teruel capital y a sus simpáticos moradores, que en todo momento me llenaron de atenciones, inmerecidas si, y que por ello me obligaban más a agradecerlas.

Esas atenciones, no vinieron tan solo de esos señores, con quienes por razón del cargo o del plan formado, estaba yo más cerca; vinieron de otros señores, que representaban idealidades distintas. A todos mis expresivas gracias y mi despedida más cordial.

Ayuntamientos de mi provincia: muy agradecido a vuestra representación, ya que ella me honró muchísimo, y estar seguros, que la ostenté bien, pues en todo momento, no me despojé de mi carácter pueblerino, ni de mi afecto a todo lo que a pueblo oliera.

Simpáticos moradores de Teruel: Contar siempre con mi consideración y afecto. Vosotros supisteis acrecentar con vuestros actos, mi amor a Teruel y a su provincia, y en estos tiempos de egoísmo, significa ese hecho un algo espiritual, que hay que resaltar.

Y a vosotros mis amigos, gestores de la prensa, que en todo momento estuvisteis a mi lado, con cariño y afecto, largamente correspondido, ¿qué os diré?

Que sigáis defendiendo y propulsando los intereses provinciales, que con ello haréis Patria, y que vuestras plumas estén siempre a disposición de esta nuestra

provincia, que si cenicienta, es noble, es franca, espiritual y emotiva.

ELOY CRESPO GASQUE
Calanda 17 de Febrero de 1930

En amable carta, nos ruega el señor Crespo, la inserción de las precedentes líneas. Ellas son franca prueba del espíritu generoso, de la sinceridad de intenciones del noble proceder en que ha informado siempre su actuación social y política, el distinguido calandino.

Supo hermanar sus deberes todos, en su representación provincial, con una ecuanimidad, con una alteza de miras, por nadie superada.

La Tierra baja y la parte alta de la provincia, le son deudoras de gratitud.

La capital le debe atenciones, que sabrá corresponder con largueza.

Hizo provincia, y esté es el mejor elogio a su actuación. LA VOZ DE TERUEL, al cesar en su cargo de diputado provincial, solo anhela vehementemente una cosa; que vuelva.

Crónica valenciana

(De nuestro redactor especial)
19 Febrero

La huelga en la Siderúrgica

El gobernador civil dijo a los periodistas que continuaba en el mismo estado y que en vista de ello había dado cuenta detallada de ello al Gobierno.

Teatralerías

En Eslava, el jueves próximo, estreno de la hermosa comedia de los señores Sevilla y Carreño «Los marqueses de Matute».

En la Casa de los Obreros, mañana segunda matiné aristocrática de abono, representándose por la compañía de Anita Caruana la comedia en 3 actos «La perla de Rafael».

AVILA

HOCKEY

Cimnástico Patronato, 1. Ciencias H. C. 4.

En partido inaugural y en el campo del primero se enfrentaron los antes dichos equipos siendo un partido por demás emocionante y que logró interesar al numeroso público que lo presencié.

La delantera del Ciencias con sus bien llevados avances, apoyada por su medio centro Aznar, puso en grave aprieto la puerta Gimnastiquista que gracias a sus defensas Pastor y Machacosos no permitió que se tradujera en más goals que cuatro, obra de los afamados jugadores del Ciencias Feo Aznar Vanaclocha y Fleta. Los restantes del equipo dieron a entender estar impuestos en dicho juego. Los del equipo debutante lograron marcar el tanto del honor gracias a su delantero centro Morales; los demás bien. Entre los delanteros del Ciencias sobresalló la labor de Fleta, jugador de gran empuje.

Sociedad Económica Turolense de Amigos del País

Para cumplir lo preceptuado en el artículo 40 del Reglamento de dicha Sociedad, se cita a usted a Junta general para el día 21 del corriente, a las seis de la tarde, en el local de la Sociedad.

Teruel 18 de Febrero de 1930.—
El secretario, Antonio Senmartí

ORDINARIO Teruel-Madrid

Razón: En esta Administración

Registro civil

Movimiento de población en las últimas cuarenta y ocho horas:

Defunciones.—Margarita Zabal Polo, de 68 años, a consecuencia de enteritis crónica. San Julián 73.

María del Pilar Pérez Gil de 76 años, a consecuencia de septicemia. Convento de Carmelitas Descalzas.

La llegada del gobernador

Por noticias particulares, sabemos que mañana 20 en el correo de Madrid llegará a nuestra ciudad el nuevo gobernador civil de Teruel don Javier Arbizu.

Buen negocio

Por tener que ausentarse su dueño, en Viver (Castellón) se vende un gran establecimiento de tejidos y paquetería en muy buenas condiciones.

Razón: En Valencia, Milagro 9, segundo; y en Viver, comercio de S. Alberola, plaza del General Rossell, 6.

Este número ha sido sometido a la previa censura

TAL DIA COMO HOY
..... hace 25 años

«La Murga Turolense», acuerda salir los Carnavales y portular a beneficio de los pobres.

— Se declara cesante al aspirante de la Intervención de Hacienda don Francisco López Malo.

— Se halla enfermo grave, el secretario del Sindicato de Riegos don José Hernando.

— Hace un frío horroroso.

— En Calaceite rondando los quintos, se emprenden a tiros y puñaladas resultando dos heridos graves.

ESQUELAS DE DEFUNCION

Se hacen en la imprenta de LA VOZ a precio sumamente económico y a cualquier hora que se encarguen, sin aumento de coste.

DESDE 15 A 22 PESETAS EL CIENTO
Se conceden rebajas según el número del pedido.

Con inserción de la esquila en el periódico, precios convencionales. Pedid detalles y tarifas al administrador de LA VOZ.

Cera EL CUCO

La más higiénica y duradera

Dolores Llopart de Soler

COMADRONA Y PRACTICANTE

Exinterna del Hospital Clínico y Casa de Maternidad de Barcelona.

Consulta de enfermedades propias de la mujer.

Tomás Nougués (antes Carrasco), 6

Almorranas-Varices

Ulceras

Cura radical «sin operación» ni dolor. — Procedimiento español propio y único. — Sin esclerósia
Dr. JAIME LEDESMA

Especialista del Hospital Victoria Eugenia. — En enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis

Consulta: de 11 a 1.— Alfonso, núm. 16, entresuelo. — Zaragoza

Anuncie usted en LA VOZ

IMP. DE LA VOZ DE TERUEL.—BRETÓN 6

HUDSON-ESSEX

Concesionario y Agente

Pedro Lozano

Garage Patria

Autos de Alquiler

Teléfono número 22

Garage Aragón
— TERUEL —

Nuevo servicio de alquiler

0'40 cts. kilómetro

Infanta Isabel. Teléfono n.º 107